

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI/ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

("Smlouva/Zmluva")

1. SmartGuide s.r.o. společnost založená a existující podle práva České republiky, se sídlem Praha 10, Dopravní 500/9, Uhřetěves, PSČ 104 00, IČ: 07254890, DIČ: CZ07254890, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, část C, vložka 297779, zastoupená Janem Doležalem, jednatelem.	1. SmartGuide s.r.o. spoločnosť založená a existujúca podľa práva Českej republiky, so sídlom Praha 10, Dopravní 500/9, Uhřetěves, PSČ 104 00, IČO: 07254890, DIČ: CZ07254890, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, časť C, vložka 297779, zastúpená Janom Doležalom, konateľom.
Číslo účtu (IBAN): CZ2420100000002501463205 Měna: EUR Název banky: Fio Banka BIC/SWIFT: FIOBCZPPXXX ("SmartGuide") a	Číslo účtu (IBAN): CZ2420100000002501463205 Měna: EUR Název banky: Fio Banka BIC/SWIFT: FIOBCZPPXXX ("SmartGuide") a
2. Regi3n Horn3 Považíe společnost založená a existující podle práva Slovenskej Republiky, se sídlem na adrese Centrum 2/3, PSČ 017 13, IČO: 42274818, DIČ: 2023460087, Registrovaná u Ministerstva cestovního ruchu a športu Slovenskej republiky, č. spisu: 10347/2012/SCR zastoupená JUDr. Michal Hamar	2. Regi3n Horn3 Považíe organizácia založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom na adrese Centrum 2/3, 017 13 Považská Bystrica, IČO: 42274818, DIČ: 2023460087, Registrovaná u Ministerstva cestovního ruchu a športu Slovenskej republiky, č.spisu: 10347/2012/SCR Zastúpená JUDr. Michal Hamar
Číslo účtu (IBAN): SK93 1100 0000 0029 4112 6421 Mena: EUR Názov banky: Tatrabanka, a.s. BIC/SWIFT: TATRSKBX ("Partner")	Číslo účtu (IBAN): SK93 1100 0000 0029 4112 6421 Mena: EUR Názov banky: Tatrabanka, a.s. BIC/SWIFT: TATRSKBX ("Partner")
(SmartGuide a Partner sú spoločne označovaní ako " Strany " alebo jednotlivo ako " Strana ")	(SmartGuide a Partner sú spoločne označovaní ako " Strany " alebo jednotlivo ako " Strana ")
PREAMBULE (A) Partnerem je oblastní organizace cestovního ruchu zřízená a působící v souladu se	PREAMBULA (A) Partner je oblastnou organizáciou cestovního ruchu založenou a pôsobiacou v

zákonem č. 9/2010 Sb. o podpoře cestovního ruchu, ve znění pozdějších předpisů, na území turistické destinace Horní Pováží (dále jen "Destinace"). (B) Společnost SmartGuide je tvůrcem a provozovatelem mobilní aplikace SmartGuide, která slouží jako platforma pro vytváření multimediálních průvodců pro chytré telefony, a to prostřednictvím kombinace poutavého obsahu, interaktivity a nejmodernější technologie, dostupné na Apple App Store a Google Play ("Aplikace"). (C) Smluvní strany mají zájem spolupracovat při propagaci Destinace prostřednictvím Aplikace a dále rovněž při propagaci Aplikace ze strany Partnera. Pro tyto účely Partner společnosti SmartGuide dodá turistické propagační materiály vztahující se k Destinaci, blíže specifikované v <u>Příloze č. 1</u> této Smlouvy ("Obsah"). (D) Smluvní strany se zavazují vzájemně si poskytovat veškerou nezbytnou součinnost za účelem naplnění této Smlouvy a jsou povinny chránit dobré jméno a oprávněné zájmy druhé Smluvní strany.	súlade so zákonom č 9/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na území turistickej destinácie Horné Považie (ďalej len "Destinácia"). (B) Spoločnosť SmartGuide je tvorcom a prevádzkovateľom mobilnej aplikácie SmartGuide, ktorá slúži ako platforma na vytváranie multimediálnych sprievodcov pre smartfóny prostredníctvom kombinácie pútavého obsahu, interaktivity a najmodernejšej technológie a je k dispozícii v obchodoch Apple App Store a Google Play (ďalej len "Aplikácia"). (C) Zmluvné strany majú záujem spolupracovať pri propagácii Destinácie prostredníctvom Aplikácie a tiež pri propagácii Aplikácie zo strany partnera. Na tieto účely Partner poskytne SmartGuide turistické propagačné materiály týkajúce sa Destinácie, ako je uvedené v <u>Prílohe č.1</u> k tejto Zmluve ("Obsah"). (D) Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom všetku potrebnú súčinnosť na účely plnenia tejto Zmluvy chrániť dobré meno a oprávnené záujmy druhej Zmluvnej strany.
1. PŘEDMĚT SMLOUVY 1.1 Předmětem této Smlouvy je závazek společnosti SmartGuide poskytovat služby vztahující se k Destinaci, které jsou blíže specifikovány v <u>Příloze č. 1</u> této Smlouvy ("Služby"), jakož i závazek Partnera propagovat Aplikaci za podmínek uvedených v této Smlouvě. 1.2 Strany budou pravidelně vyhodnocovat spolupráci v souvislosti s poskytováním Služeb, jakož i propagaci Aplikace Partnerem. Na základě zjištěných skutečností mohou předmět Smlouvy či práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy upravovat.	1. PREDMET ZMLUVY 1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok spoločnosti SmartGuide poskytovať služby súvisiace s Destináciou, ktoré sú podrobnejšie špecifikované v <u>Prílohe č. 1</u> tejto zmluvy (ďalej len "Služby"), ako aj záväzok partnera propagovať Aplikáciu za podmienok stanovených v tejto Zmluve. 1.2 Zmluvné strany budú pravidelne vyhodnocovať spoluprácu v súvislosti s poskytovaním Služieb, ako aj propagáciou Aplikácie zo strany Partnera. Na základe zistených skutočností môžu upraviť predmet Zmluvy alebo práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy.
2. PRÁVA A POVINNOSTI SPOLEČNOSTI SMARTGUIDE 2.1 SmartGuide se zavazuje poskytovat Služby Partnerovi s náležitou odbornou péčí a využívat všechny své znalosti a	2. PRÁVA A POVINNOSTI SPOLOČNOSTI SMARTGUIDE 2.1 SmartGuide sa zaväzuje poskytovať Partnerovi Služby s náležitou odbornou starostlivosťou a využiť všetky svoje vedomosti a zručnosti,

dovednosti tak, aby byly Služby Partnerovi poskytovány v co nejvyšší možné kvalitě. 2.2 Společnost SmartGuide není oprávněna jednat jménem Partnera vůči třetím osobám. Pokud společnost SmartGuide potřebuje při poskytování Služeb oprávnění k jednání jménem Partnera ve vztahu k třetím osobám, Partner může společnosti SmartGuide udělit písemnou plnou moc k zastupování v potřebném rozsahu. 2.3 SmartGuide má povinnost zhodnotit bez zbytečného odkladu po dodání Obsahu dle článku 3.1 této Smlouvy, zda byl dodán v Požadované kvalitě. Pokud není Obsah v Požadované kvalitě, zhodnotí společnost SmartGuide časovou náročnost dodatečných úprav dodaného Obsahu a nabídne Partnerovi provedení těchto úprav za podmínek sjednaných v <u>Příloze č. 2</u> této Smlouvy. Písemný souhlas Partnera k provedení těchto úprav je nezbytný. 2.4 SmartGuide se zavazuje Partnerovi na vyžádání předvést užívání Obsahu v Aplikaci v souladu s podmínkami dohodnutými v této Smlouvě. Partner je oprávněn v průběhu trvání této Smlouvy požadovat, aby společnost SmartGuide upravila prezentaci Obsahu v rámci Aplikace a společnost SmartGuide se zavazuje tyto úpravy provést za podmínek sjednaných v <u>Příloze č. 2</u> této Smlouvy. 2.5 SmartGuide si vyhrazuje právo kdykoliv změnit svůj Ceník služeb. O takovýchto změnách je společnost SmartGuide povinna informovat Partnera bez zbytečného odkladu. Výše uvedené se nevztahuje na změnu paušálního měsíčního poplatku uvedeného v příloze 2. V případě změny ceníku má Partner právo od této smlouvy odstoupit.	aby zabezpečil, že Služby budou Partnerovi poskytovány v nejlepší možné kvalitě. 2.2 SmartGuide nie je oprávnený konať v mene Partnera voči tretím stranám. Ak spoločnosť SmartGuide potrebuje oprávnenie konať v mene Partnera voči tretím stranám pri poskytovaní Služieb, Partner môže udeliť spoločnosti SmartGuide písomnú plnú moc v požadovanom rozsahu. 2.3 Spoločnosť SmartGuide bez zbytočného odkladu po dodaní Obsahu podľa časti 3.1 tejto zmluvy posúdi, či bol dodaný v požadovanej kvalite. V prípade, že Obsah nie je dodaný spoločnosti SmartGuide v požadovanej kvalite, spoločnosť SmartGuide posúdi čas potrebný na vykonanie dodatočných zmien v dodanom Obsahu a ponúkne Partnerovi vykonanie takýchto zmien za podmienok dohodnutých v <u>Prílohe č. 2</u> tejto Zmluvy; na vykonanie takýchto zmien je potrebný písomný súhlas Partnera. 2.4 Spoločnosť SmartGuide sa zaväzuje, že na žiadosť Partnera preukáže Partnerovi používanie Obsahu v rámci aplikácie v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve. Partner môže kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy dať spoločnosti SmartGuide pokyn na úpravu prezentácie Obsahu v rámci Aplikácie a spoločnosť SmartGuide súhlasí s vykonaním takýchto úprav za podmienok dohodnutých v <u>Prílohe č. 2</u> tejto Zmluvy. 2.5 SmartGuide si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť svoj cenník. Spoločnosť SmartGuide bude Partnera o takýchto zmenách informovať bez zbytočného odkladu. Uvedené sa nevzťahuje na zmenu paušálnej mesačnej odplaty v zmysle Prílohy 2. V prípade zmeny cenníka má Partner právo od tejto Zmluvy odstúpiť.
3. PRÁVA A POVINNOSTI PARTNERA 3.1 Smluvní strany si ujednaly, že Partner předá Obsah společnosti SmartGuide ve lhůtě a za podmínek uvedených v <u>Příloze č. 2</u> této Smlouvy, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak. 3.2 Partner je povinen udržovat předaný Obsah v	3. PRÁVA A POVINNOSTI PARTNERA 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Partner dodá Obsah spoločnosti SmartGuide v lehote a za podmienok uvedených v <u>Prílohe č. 2</u> tejto zmluvy, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak. 3.2 Partner je povinný udržiavať predložený

aktualizované podobě. 3.4 Partner je povinen bez zbytečného odkladu dodat společnosti SmartGuide pravdivé a úplné informace a současně předložit jakýkoliv Obsah potřebný pro řádné poskytování Služeb, a to v požadované kvalitě uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy („Požadovaná kvalita“). Digitalizace Obsahu v Požadované kvalitě bude ze strany společnosti SmartGuide provedena za podmínek sjednaných v <u>Příloze č. 2</u> této Smlouvy. 3.5 Partner se zavazuje aktivně propagovat Aplikaci, a to zejména distribuovat QR kódy a odkazy pro přímou instalaci Aplikace; aktivně nabízet Aplikaci v místní informační kanceláři/pokladně a propagovat Aplikaci ve spojení s Destinací na jejích oficiálních webových stránkách, oficiálních účtech na sociálních sítích, v kontaktu s tištěnými nebo online (digitálními) médii, jakož i fyzicky formou tištěných letáků a reklamních bannerů; atp. Distribuce přímo souvisí s větším zapojením a spokojeností uživatelů, což v konečném důsledku vede k oboustrannému prospěchu jak pro partnera, tak pro úspěch aplikace.“ 3.6 Partner si materiály může vytvořit na své náklady; použití takto vytvořených materiálů podléhá schválení ze strany společnosti SmartGuide. 3.7 Partner se zavazuje společnosti SmartGuide za poskytování Služeb hradit cenu blíže specifikovanou v <u>Příloze č. 2</u> této Smlouvy, pokud není mezi Smluvními stranami dohodnuto jinak.	Obsah v aktuálním stave. 3.4 Partner poskytne společnosti SmartGuide pravdivé a úplné informace bez zbytečného odkladu a poskytne aj akýkoľvek Obsah potřebný na riadne poskytovanie Služieb v požadovanej kvalite, ako je uvedené v Prílohe č.1 tejto Zmluvy ("Požadovaná kvalita"). Digitalizáciu Obsahu v Požadovanej kvalite vykoná spoločnosť SmartGuide za podmienok dohodnutých v <u>Prílohe č. 2</u> tejto Zmluvy. 3.5 Partner sa zaväzuje aktívne propagovať aplikáciu, najmä distribuovať QR kódy a odkazy na priamu inštaláciu aplikácie; aktívne propagovať aplikáciu v miestnej informačnej kancelárii/pokladni; a propagovať aplikáciu v spojení s destináciou na jej oficiálnej webovej stránke, oficiálnych účtoch na sociálnych sieťach, v kontakte s tlačnými alebo online (digitálnymi) médiami, ako aj fyzicky vo forme tlačných letákov a reklamných bannerov; atď. Distribúcia priamo súvisí s väčšou angažovanosťou a spokojnosťou používateľov, čo v konečnom dôsledku vedie k obojstranným výhodám pre partnera aj pre úspech aplikácie. 3.6 Partner môže vytvoriť takéto materiály na svoje náklady; použitie takýchto materiálov podlieha schváleniu spoločnosťou SmartGuide. 3.7 Partner sa zaväzuje zaplatiť spoločnosti SmartGuide za poskytovanie Služieb cenu uvedenú v <u>Prílohe 2</u> tejto Zmluvy, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
4. DOBA TRVÁNÍ A UKONČENÍ SMLOUVY 4.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednej zo Zmluvných strán a uzatvára sa na dobu určitú jeden rok. Táto Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv. 4.2 Smluvní vzťah založený touto Smlouvou zaniká:	4. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY 4.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednej zo Zmluvných strán a uzatvára sa na dobu určitú jeden rok. Táto Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv. 4.2. Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou zaniká:

(a) písemnou dohodou Smluvních stran; (b) na základě výpovědi podané jednou ze Smluvních stran za podmínek uvedených v <u>Příloze č. 3</u> této Smlouvy; nebo (c) odstoupením od Smlouvy jedné ze Smluvních stran za podmínek uvedených v <u>Příloze č. 3</u> této Smlouvy.	(a) na základě písomnej dohody Zmluvných strán; (b) na základě vypovede jednej zo Zmluvných strán podľa podmienok <u>prílohy 3 k tejto zmluve</u>; alebo (c) po odstúpení od Zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou podľa podmienok uvedených v <u>Prílohe 3 k tejto Zmluve</u>.
5. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ 5.1 Veškerá oznámení týkající se této Smlouvy se doručují písemně osobně, doporučenou poštou (prostřednictvím poskytovatele poštovních nebo doručovacích služeb) nebo na níže uvedené e-mailové adresy: • SmartGuide: SmartGuide s.r.o., Opletalova 22, Praha 1, PSČ 110 00, Česká republika nebo e-mail: legal@smart-guide.org. • Partner: Región Horné Považie, Centrum 16/21, 017 01 Považská Bystrica nebo e-mail oocr.hornepovazie@gmail.com. 5.2 Každá ze Smluvních stran bude bez zbytečného odkladu informovat druhou Smluvní stranu o jakýchkoli změnách kontaktních údajů. Po řádném potvrzení takového oznámení druhou stranou se kontaktní údaje strany změni bez nutnosti uzavírat písemný dodatek ke Smlouvě. 5.3 Tuto Smluvu lze měnit nebo rušit, není-li v ní stanoveno jinak, pouze písemně; v případě změn Smlouvy se tak děje formou číslovaných dodatků, které musí být podepsány oprávněnými zástupci obou stran. 5.4 Tato smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech v českém a slovenském jazyku, z nichž jeden (1) obdrží SmartGuide a jeden (1) stejnopis obdrží Partner. 5.5 V případě sporu je rozhodující český jazyk. 5.6 Nedílnou součástí této dohody jsou následující přílohy; (a) Příloha č. 1: Specifikace obsahu a služeb; práva duševního vlastnictví; (b) Příloha č. 2: Nabídka včetně ceníku služeb a (c) Příloha č. 3: Podmínky.	5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA 5.1. Všetky oznámenia týkajúce sa tejto Zmluvy sa doručujú písomne osobne, doporučenou poštou (prostredníctvom poskytovateľa poštových alebo doručovacích služieb) alebo na e-mailové adresy uvedené nižšie: • SmartGuide: SmartGuide s.r.o., Opletalova 22, Praha1, PSČ 110 00 Česká republika alebo e-mail legal@smart-guide.org. • Partner: Región Horné Považie, Centrum 16/21, 017 01 Považská Bystrica alebo e-mail oocr.hornepovazie@gmail.com. 5.2. Každá Zmluvná strana bez zbytočného odkladu informuje druhú Zmluvnú stranu o akýchkoľvek zmenách svojich kontaktných údajov. Po riadnom potvrdení takéhoto oznámenia druhou stranou sa kontaktné údaje strany zmenia bez potreby písomného dodatku k Zmluve. 5.3. Túto Zmluvu možno meniť a dopĺňať alebo zrušiť len písomne, ak sa v nej neustanovuje inak; v prípade zmien a doplnení Zmluvy sa tieto zmeny a doplnenia uskutočnia vo forme očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch strán. 5.4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch v českom a slovenskom jazyku, z ktorých jeden (1) dostane spoločnosť SmartGuide a jeden (1) Partner. 5.5. V prípade sporu je rozhodujúci český jazyk. 5.6. Nasledujúce prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto dohody; (a) Príloha 1: Špecifikácie obsahu a služieb; práva duševného vlastníctva; (b) Príloha 2: Ponuka vrátane cenníka služieb a (c) Príloha 3: Podmienky.

PODPISOVÁ STRÁNKA Strany tímto výslovně prohlašují, že tato Smlouva vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.	STRÁNKA S PODPISOM Zmluvné strany týmto výslovne vyhlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich skutočnú a slobodnú vôľu, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.
--	---

SmartGuide s.r.o.

Místo: Praha

Datum: 21.5.2024

SmartGuide s.r.o.

Dopravní 500/9

104 00, Prague 10, Czechia
IČO: 07254890 DIČ: CZ07254890

Jméno: Jan Doležal

Pozice: jednatel a CEO

Región Horné Považie

Miesto: Považská Bystrica

Meno: JUDr. Michal Hamar

Pozícia: predseda predstavenstva



PŘÍLOHA 1 SPECIFIKACE OBSAHU A SLUŽEB; PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ	PRÍLOHA 1 ŠPECIFIKÁCIE OBSAHU A SLUŽIEB; PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA
A. Specifikace Obsahu Obsah ve smyslu této Smlouvy znamená následující obsah vztahující se k Destinaci: • různé texty (včetně brožur a letáků) a audio nahrávky textů; • mapy, plány a trasy; • fotografie; a dle domluvy videa. Společnost SmartGuide je oprávněna užít textovou i vizuální část Obsahu. B. Specifikace Služeb Služby zahrnují zejména: - digitalizaci Obsahu v rámci Aplikace; A. zpřístupnění a provoz Obsahu prostřednictvím Aplikace nebo webových stránek společnosti SmartGuide; a B. propagaci bodů zájmu (POIs), Destinace a doplňkových služeb v rámci Aplikace.	A. Špecifikácia obsahu Obsah použitý v tejto Zmluve znamená nasledujúci obsah týkajúci sa Destinácie: • rôzne texty (vrátane brožúr a letákov) a zvukové nahrávky textov; • mapy, plány a trasy; • fotografie a podľa dohody aj videá. Spoločnosť SmartGuide je oprávnená používať textové aj vizuálne časti obsahu. B. Špecifikácie služieb Služby zahŕňajú okrem iného: • digitalizáciu Obsahu v rámci Aplikácie; • sprístupnenie a prevádzkovanie Obsahu prostredníctvom Aplikácie alebo webovej stránky SmartGuide; a • propagáciu bodov záujmu (POI), Destinácií a doplnkových služieb v rámci Aplikácie.
B. Práva duševního vlastnictví I. Partner uděluje společnosti SmartGuide předáním Obsahu, který je autorským dílem ve	B. Práva duševného vlastníctva

smyslu zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů („**Autorské dílo**“), oprávnění k nevýhradnímu výkonu práva užití Autorské dílo v souladu s § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, v původní i změněné podobě (i) v časovém rozsahu na dobu trvání majetkových autorských práv (ii) bez územního a množstevního omezení a (iii) pro komerční i jiné účely, zejména k poskytování Služeb prostřednictvím Aplikace nebo na webových stránkách společnosti SmartGuide či k další prezentaci produktů a služeb společnosti SmartGuide v online i offline prostředí, a to vše v souladu s dalšími podmínkami této Smlouvy („**Licence**“).

li. Licence zahrnuje oprávnění společnosti SmartGuide vykonávat po sjednanou dobu ve vztahu k Autorskému dílu následující jednání: zveřejnění, úpravy včetně dopracování, zpracování včetně překladu, spojení s jiným dílem, zařazení do díla souborného, uvádění Autorského díla na veřejnosti a dokončení nehotového Autorského díla. Partner zajistí případný nezbytný souhlas třetích osob s výše uvedeným a postupováním tohoto práva na třetí osoby v rámci postoupení Licence či udělení podlicence.

lii. Společnost SmartGuide Licenci ve sjednaném rozsahu přijímá a souhlasí, že bude Licenci užívat v souladu s touto Smlouvou.

lv. Společnost SmartGuide je oprávněna poskytnout nebo postoupit Licenci či udělit podlicenci třetí osobě.

V. V případě, že při poskytování Služeb dle této Smlouvy bude třeba užít autorské dílo, k němuž není Partner oprávněn vykonávat majetková práva, zavazuje se Partner zajistit si oprávnění k výkonu těchto majetkových práv od oprávněných třetích osob, včetně práva poskytnout k těmto autorským dílům podlicenci a licenci postoupit. V takovém případě Partner ve vztahu k těmto autorským dílům třetích osob udělí společnosti SmartGuide podlicenci ve stejném rozsahu a za stejných podmínek, za jakých Partner (pod)licenci od třetích osob získal („**Licence třetí osoby**“).

Vi. Není-li v konkrétním případě stanoveno jinak či nevyplývá-li z konkrétního ujednání jinak,

i. Partner udeľuje spoločnosti SmartGuide predaním Obsahu, ktorý je autorským dielom v zmysle zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, v znení neskorších predpisov („**Autorské dielo**“), oprávnenie k nevýhradnému výkonu práva užívať Autorské dielo v súlade s § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov, v pôvodnej i zmenenej podobe (i) v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových autorských práv (ii) bez územného a množstevného obmedzenia a (iii) pre komerčné a iné účely, najmä k poskytovaniu Služieb prostredníctvom Aplikácie alebo na webových stránkach spoločnosti SmartGuide či k ďalšej prezentácii produktov a služieb spoločnosti SmartGuide v online i offline prostredí, a to všetko v súlade s ďalšími podmienkami tejto Zmluvy („**Licencia**“).

ii. Licencia zahŕňa oprávnenie spoločnosti SmartGuide vykonávať po zjednanú dobu vo vzťahu k Autorskému dielu nasledujúce jednanie: zverejňovanie, úpravy vrátane dopracovania, spracovanie vrátane prekladu, spojenie s iným dielom, zaradenie do súborného diela, uvádzanie Autorského diela na verejnosti a dokončenie nehotového Autorského diela. Partner zaistí prípadný nevyhnutný súhlas tretích osôb s uvedenou výškou a postupovaním tohoto práva na tretie osoby v rámci postúpenia Licencie či udelenia podlicencie.

iii. Spoločnosť SmartGuide Licenciou v dojednanom rozsahu prijíma a súhlasí, že bude Licenciou používať v súlade s touto Zmluvou.

iv. Spoločnosť SmartGuide je oprávnená poskytnúť alebo postúpiť Licenciou či udeliť podlicenciu tretej osobe.

v. V prípade, že pri poskytovaní Služieb podľa tejto Zmluvy bude potrebné použiť autorské dielo, ku ktorému nie je Partner oprávnený vykonávať majetkové práva, zaväzuje sa Partner zaistiť si oprávnenie k výkonu týchto majetkových práv od oprávnených tretích osôb, vrátane práva poskytnúť k týmto autorským dielam podlicenciu a Licenciou postúpiť. V takomto prípade Partner vo vzťahu k týmto autorským dielam tretích osôb udělí spoločnosti SmartGuide podlicenciu v rovnakom rozsahu a za rovnakých podmienok, za akých Partner (pod)licenciu od tretích osôb získal („**Licencia tretej osoby**“).

Licence a Licence třetí osoby jsou společností SmartGuide udělovány bezúplatně.	vi. Pokiaľ nie je v konkrétnom prípade stanovené inak alebo nevyplýva z konkrétneho ujednanja inak, Licencia a Licencia tretej osoby sú spoločnosťou SmartGuide udelené bezodplatne.
D. Požadavky na obsah Partner je povinen dodat SmartGuide obsah v souladu s požadavky na Obsah:	D. Požiadavky na obsah Partner dodá obsah SmartGuide v súlade s požiadavkami na Obsah:



Minimální požadavky na kvalitu obsahu

	VEŘEJNÝ OBSAH	PLACENÝ OBSAH	CÍLOVÁ KVALITA
	Obsah dostupný zdarma pro všechny uživatele	Obsah na prodej	Perfektní obsah, který zapůsobí
Základní požadavky			
Přidaná hodnota pro cestovatele	Obsah dostupný bezplatně všude jinde	Lepší než běžně dostupný bezplatný obsah	Bohatý obsah, běžně nedostupný
Správnost obsahu	Žádné gramatické či faktické chyby, jasné a stručné Kontrola čitelnosti a pravopisu provedená přes Grammarly Standardní řádkování		
Poutavost obsahu	Encyklopedijní styl je přijatelný	Poutavý průvodce, ne nudný a nezajímavý výklad	
Kompletnost obsahu	Min. top 5 známých míst zahrnuto	Zahrnuta známá místa - min. 30 pro velké destinace (Město), 20 pro středně velké (Maloměsto), a 5 pro malé (Vesnice)	
Atribuce obsahu	POŽADOVANÉ při používání obsahu třetích stran		
Destinace			
Název	Validní oficiální název (max. 30 znaků)		
Podtitulek	Volitelné (max. 40 znaků)	Požadované (max. 40 znaků)	
Foto	1 foto v profesionální kvalitě, nejatraktivnější místo destinace, formát landscape optimální pro 3:2, min. 1280x720 px, max. 6 MB, jpeg/png Nesmí být identické s jinou fotkou v destinaci Žádné černobílé foto (pouze po dohodě), žádná loga, vodotisk, text, či jiné grafické elementy		
Úvod	50 - 2 000 znaků, neopakovat název destinace v první větě		
Dodatečné informace	Volitelné	Požadované	
Počet zajímavých míst	Velká destinace (Město) - 30 See & Do Střední destinace (Maloměsto) - 15 See & Do Malá destinace (Vesnice) - 5 See & Do	50 See & Do + 50 dalších kategorií 30 See & Do + 30 dalších kategorií 10 See & Do + 10 dalších kategorií	
Užitečná místa (Bankomat, metro, ...)	Volitelné	Mělo by být zahrnuto	
Počet tras	Volitelné	min. 1 trasa	Min. 3 trasy pro velké destinace (Město), 2 pro středně velké (Maloměsto), 1 pro malou destinaci (Vesnice)
Zajímavé místo			
Název	max. 60 znaků		
Lokální název	Volitelné	Pokud je relevantní	
Úvod	100 - 10 000 znaků	300 - 10 000 znaků pro See & Do 100 - 10 000 znaků pro další kategorie	
Foto	1 - 10 foto (1. je úvodní fotka), vysoká kvalita, formát landscape optimální pro 3:2, min. 1280x720 px, max. 6 MB, jpeg/png Unikátní foto pro každé místo, žádné černobílé foto (pouze po dohodě), žádná loga, vodotisk, text, či jiné grafické elementy		
Audio	Vysoká kvalita převodu textu na řeč	Profesionálně namluvené audio nebo optimalizovaný převod textu na řeč s korekcí (Max. 6 MB mp3 nebo mp4a)	
Video	Volitelné (max. 15 MB na místo, max. 120 MB na destinaci; mp4)		
Zóny spuštění audia	Úprava volitelná	Optimalizované, vzhledem k místním podmínkám	
Sekce "Více informací"	Volitelné, pokud je to vhodné	Kdekoli to je vhodné	
AR 3D objekty (volitelné)	FBX formát pro animované 3D objekty GLB formát pro statické 3D objekty Jeden model by neměl přesahovat 100 MB		
AR Obraz, Video (volitelné)	Stejně požadavky jako pro zajímavá místa		
Trasa			
Název	max. 40 znaků		
Podnázev	Volitelné, max. 40 znaků		
Úvod	150 - 2 500 znaků		
Foto	1 foto, vysoká kvalita, formát landscape optimální pro 3:2, min. 1280x720 px, max. 6 MB, jpeg/png Unikátní pro každou prohlídku a jiná než destinace nebo jakékoli jiné místo Žádné černobílé foto (pouze po dohodě), žádná loga, vodotisk, text či jiné grafické elementy		
Audio	Vysoká kvalita převodu textu na řeč (max. 6 MB)	Profesionálně namluvené audio nebo optimalizovaný převod textu na řeč s korekcí (Max. 6 MB mp3 nebo mp4a)	
Délka / Doba trvání	Požadované		
Počet zajímavých míst	3 - 50 zajímavých míst		
Navigační přípona	Volitelné	Požadované	
Navigační body	Volitelné	Ano kdekoli to je vhodné	

S dotazy se obraťte na náš tým: platform@smart-guide.org

PŘÍLOHA 2

Nabídka včetně Ceníku Služeb/ Ponuka vrátane cenníka služieb

Vytvoření průvodce vlastními silami Přístup do redakčního systému SmartGuide, kam můžete sami snadno nahrávat obsah a definovat zeměpisnou polohu. – Vytvorenie vlastného sprievodcu Přístup k redakčnímu systému SmartGuide, do kterého můžete jednoduše nahrát obsah a definovat vlastní geografickou polohu.	Zdarma
Podpora tvorby průvodce Rádi vám také pomůžeme s přípravou obsahu, copywritingem, překlady a dalšími službami. – Podpora tvorby sprievodcu Radi vám pomôžeme aj s produkciou obsahu, copywritingom, prekladmi a ďalšími službami.	Podľa rozsahu - vid'. Cenník digitálneho sprievodcu
Cena celkem Splatnost platby je stanovena na pololetí předem. Platba je splatná šest měsíců vopřed.	300 EUR/mesačne



SmartGuide

4/18/2024

Balíček národního/regionálního rozvoje

SmartGuide pre neobmedzený počet turistických atrakcií a destinácií v regióne:

Individuálny prístup pre všetky destinácie v regióne v rámci redakčného systému na publikovanie a úpravu vlastných digitálnych sprievodcov s neobmedzeným rozsahom obsahu



Prevádzka aplikácie, údržba, automatické aktualizácie a zákaznícka podpora pre neobmedzený počet používateľov verejného obsahu. Vrátane Secure Cloud Servers - siet na doručovanie miestneho obsahu.



Analýza dát vrátane teplotných máp pre pohyb cestovateľov v celom regióne



Vyhradená obrazovka pre región, kde sú uvedené všetky destinácie a miesta záujmu v regióne



Balíček uvítacieho marketingu pre každú destináciu vrátane viacjazyčného plagátu a nálepky, základnej miniaplikácie, príspevku na Facebooku



20% zľava na všetky ďalšie služby SmartGuide (napr. Copywriting, preklady, vlastná analytika, propagácia destinácií, webová stránka destinácie) pre partnerov v regióne uvedené Národnou/regionálnou organizáciou



EUR
mesačne

Oblastná organizácia cestovného ruchu

300

V rámci mikrórégiónu chápeme oblasť väčšiu ako mesto a menšiu ako región.

Všetky vyššie uvedené ceny sú uvedené bez DPH.

Tento cenník je platný od 1. februára 2023. SmartGuide si vyhradzuje svoje právo kedykoľvek zmeniť tento cenník.

SmartGuide S.R.O.

Dopravní 500/9, Uhřetíněves, 104 00 Praha 10, Česká republika

Daňové identifikačné číslo: CZ07254890

E-mail: info@smart-guide.org

Web: www.smart-guide.org

OBCHODNÍ PODMÍNKY SPOLEČNOSTI SMARTGUIDE S.R.O.
OBCHODNÉ PODMIENKY SPOLEČNOSTI SMARTGUIDE S.R.O.

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ 1.1 Tyto obchodní podmínky („Obchodní podmínky“) společnosti SmartGuide s.r.o., se sídlem Dopravní 500/9, Uhřetěves, 104 00 Praha 10, IČO: 07254890, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 297779 („SmartGuide“) upravují v souladu s ustanovením § 1751 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník („Občanský zákoník“) vzájemná práva a povinnosti smluvních stran („Smluvní strany“) vzniklé v souvislosti nebo na základě smlouvy o spolupráci („Smlouva“) uzavírané mezi společností SmartGuide, jakožto provozovatelem mobilní aplikace SmartGuide („Aplikace“) a obchodními partnery (zákazníky) („Partneři“), kteří jsou správci či provozovateli turistických destinací („Destinace“). 1.2 Předmětem Smlouvy je závazek společnosti SmartGuide poskytovat služby vztahující se k Destinaci, které jsou blíže specifikovány ve Smlouvě a jejích přílohách („Služby“), jakož i závazek Partnera propagovat Aplikaci za podmínek uvedených ve Smlouvě. 1.3 Ustanovení odchylná od Obchodních podmínek je možné individuálně písemně dohodnout při uzavírání Smlouvy. Odchylná ujednání ve Smlouvě mají přednost před ustanoveními Obchodních podmínek. 1.4 Pokud jsou v těchto Obchodních podmínkách použity pojmy začínající velkým písmenem, mají význam uvedený v Obchodních podmínkách nebo ve Smlouvě. Kromě případů, kdy z kontextu vyplývá něco jiného, slova v jednotném čísle zahrnují rovněž množné číslo a slova v množném čísle zahrnují i číslo jednotné. 1.5 Ustanovení těchto Obchodních podmínek jsou nedílnou součástí Smlouvy. 1.6 Znění Obchodních podmínek může společnost SmartGuide jednostranně měnit či doplňovat. Tímto ustanovením nejsou dotčena práva a povinnosti vzniklá po dobu účinnosti předchozího znění Obchodních podmínek.	1. ÚVODNÉ USTANOVENIA 1.1 Tieto obchodné podmienky (ďalej len "Obchodné podmienky") spoločnosti SmartGuide s.r.o., so sídlom Dopravní 500/9, Uhřetěves, 104 00 Praha 10, IČO: 07254890, zapísanej v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel C, vložka 297779 (ďalej len "SmartGuide") upravujú v súlade s ustanovením § 1751 ods. 1 zákona č. 89/2012 Sb, Občiansky zákonník (ďalej len "Občiansky zákonník"), vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán (ďalej len "Zmluvné strany"), ktoré vznikli v súvislosti alebo na základe zmluvy o spolupráci (ďalej len "Zmluva") uzatvorenej medzi SmartGuide ako prevádzkovateľom mobilnej aplikácie SmartGuide (ďalej len "Aplikácia") a obchodnými partnermi (zákazníkmi) (ďalej len "Partneři"), ktorí sú správcami alebo prevádzkovateľmi turistických destinácií (ďalej len "Destinácie"). 1.2 Predmetom Zmluvy je záväzok spoločnosti SmartGuide poskytovať služby súvisiace s Destináciou uvedené v Zmluve a jej prílohách (ďalej len "Služby"), ako aj záväzok Partnera propagovať Aplikáciu za podmienok stanovených v Zmluve. 1.3 Ustanovenia, ktoré sa odchyľujú od zmluvných podmienok, môžu byť individuálne dohodnuté písomne pri uzatváraní zmluvy. Odchylné ustanovenia v Zmluve majú prednosť pred ustanoveniami Podmienok. 1.4 Ak sa v týchto Podmienkach používajú pojmy začínajúce veľkým písmenom, majú význam uvedený v Podmienkach alebo v Zmluve. Ak z kontextu nevyplýva inak, slová v jednotnom čísle zahŕňajú aj množné číslo a slová v množnom čísle zahŕňajú aj jednotné číslo. 1.5 Ustanovenia týchto zmluvných podmienok tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. 1.6 Znenie zmluvných podmienok môže spoločnosť SmartGuide jednostranne zmeniť alebo doplniť. Toto ustanovenie nemá vplyv na práva a povinnosti, ktoré vznikli počas platnosti predchádzajúcej verzie zmluvných podmienok.
2. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN 2.1 Společnost SmartGuide prohlašuje, že je výlučně oprávněna vykonávat jakákoliv práva duševního vlastnictví vztahující se k Aplikaci a není si vědoma žádných okolností, které by jí bránily v poskytování	2. PRÁVA A POVINNOSTI STRÁN 2.1 Spoločnosť SmartGuide vyhlasuje, že je výlučne oprávnená vykonávať všetky práva duševného vlastníctva týkajúce sa aplikácie a nie sú jej známe žiadne okolnosti, ktoré by jej bránili v

Služeb Partnerovi. 2.2 Partner prohlašuje, že je oprávněn vykonávat práva duševního vlastnictví vztahující se k Obsahu a odpovídá společnosti SmartGuide za to, že předáním Obsahu (turistických propagačních materiálů vztahující se k Destinaci) společnosti SmartGuide nedochází k porušování práv třetích osob. Partner se zavazuje, že společnosti SmartGuide uhradí veškeré náklady, výdaje i újmu, které společnosti SmartGuide vzniknou v důsledku uplatnění práv třetích osob vůči společnosti SmartGuide v souvislosti porušením povinnosti Partnera dle předchozí věty. 2.3 Veškerá komunikace Partnera vůči třetím osobám, která zahrnuje užití ochranných známek a jiných nezapsaných označení (zejména loga, obchodní firmy či chráněného grafického prvku) společnosti SmartGuide, jež jsou předmětem duševního vlastnictví společnosti SmartGuide, podléhá předchozímu souhlasu společnosti SmartGuide. 2.4 Společnost SmartGuide je oprávněna užívat duševní vlastnictví Partnera, zejména ochranné známky a nezapsaná označení, které jí bude pro účely plnění předmětu Smlouvy předáno pouze v přímé souvislosti, v rozsahu a výhradně pro účely poskytování Služeb. 2.5 Společnost SmartGuide je oprávněna v průběhu trvání Smlouvy kdykoliv měnit vzhled i funkcionality Aplikace, včetně částí které se vztahují k Obsahu. 2.6 Společnost SmartGuide má právo odmítnout poskytnutí Služeb, jestliže má vůči Partnerovi pohledávky po lhůtě jejich splatnosti.	poskytování služeb Partnerovi. 2.2 Partner vyhlasuje, že je oprávněný vykonávat práva duševního vlastnictva týkajúce sa obsahu a zodpovedá SmartGuide za to, že prenos obsahu (turistických propagačných materiálů týkajúcich sa destinácie) na SmartGuide neporušuje práva tretích strán. Partner sa zaväzuje odškodniť spoločnosť SmartGuide za všetky náklady, výdavky a škody, ktoré jej vzniknú v dôsledku uplatnenia práv tretích strán voči spoločnosti SmartGuide v súvislosti s porušením povinnosti partnera podľa predchádzajúcej vety. 2.3. Všetky oznámenia Partnera tretím stranám, ktoré zahŕňajú používanie ochranných známk SmartGuide a iných neregistrovaných označení (najmä loga, obchodné názvy alebo chránené grafické prvky), ktoré sú predmetom duševného vlastníctva SmartGuide, podliehajú predchádzajúcemu súhlasu SmartGuide. 2.4 Spoločnosť SmartGuide je oprávnená používať duševné vlastníctvo Partnera, najmä ochranné známky a neregistrované označenia, ktoré na ňu prechádzajú za účelom plnenia predmetu Zmluvy, len v priamej súvislosti s poskytovaním Služieb, v rozsahu a výlučne na účely poskytovania Služieb. 2.5 Spoločnosť SmartGuide je oprávnená kedykoľvek počas platnosti Zmluvy zmeniť vzhľad a funkčnosť Aplikácie vrátane častí týkajúcich sa obsahu. 2.6 SmartGuide má právo odmietnuť poskytovanie Služieb, ak má voči Partnerovi dlhy po splatnosti.
3. PLATEBNÍ PODMÍNKY 3.1 Pokud není mezi Smluvními stranami či ve Smlouvě ujednáno jinak, platí, že za poskytování Služeb Partnerovi náleží společnosti SmartGuide odměna určená na základě cen Služeb uvedených v rámci odsouhlasené nabídky (objednávky) či ceníku společnosti SmartGuide („Odměna“). Odměna je uvedena v EUR bez příslušné částky DPH. Společnost SmartGuide je plátcem DPH. 3.2 Doba splatnosti faktury je čtrnáct (14) dnů ode dne doručení příslušné faktury Partnerovi. Ke splnění dluhu Partnera dojde připsáním Odměny na bankovní účet společnosti SmartGuide uvedený v záhlaví Smlouvy, pokud není mezi Smluvními stranami dohodnuto jinak. Případně-li termín splatnosti na den, který není pracovním dnem, posouvá se termín splatnosti na nejbližší následující pracovní den.	3. PLATOBNÉ PODMIENKY 3.1 Ak nie je medzi Zmluvnými stranami alebo v Zmluve dohodnuté inak, SmartGuide má nárok na odmenu za poskytovanie Služieb Partnerovi na základe cien za Služby uvedených v odsúhlasenej ponuke (objednávke) alebo cenníku SmartGuide (ďalej len "Odmena"). Odmena je uvedená v EUR bez príslušnej výšky DPH. SmartGuide je platcom DPH. 3.2 Lehota splatnosti faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa doručenia príslušnej faktúry Partnerovi. Plnenie dlhu Partnera sa uskutoční pripísaním Odmeny na bankový účet SmartGuide uvedený v záhlaví Zmluvy, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Ak dátum splatnosti pripadne na deň, ktorý nie je pracovným dňom, dátum splatnosti sa presunie na nasledujúci pracovný deň.

4. NÁHRADA ÚJMY A PRÁVA Z VADNÉHO PLNĚNÍ 4.1 Partner je v případech porušení povinností dle těchto Obchodních podmínek nebo Smlouvy povinen společností SmartGuide odčinit způsobenou újmu. Pojem újma znamená vždy újmu na jmění (škodu) i nemajetkovou újmu. 4.2 Partner bere na vědomí, že pokud neuvědomí společnost SmartGuide o jakékoli hrozící či vzniklé újmě a neumožní tak společnosti SmartGuide, aby učinila kroky k zabránění vzniku újmy či k jejímu zmírnění, má společnost SmartGuide proti Partnerovi nárok na náhradu újmy, která tím společnosti SmartGuide vznikla. 4.3 Smluvní strany ve vztahu k uplatnění práv z vadného plnění (případně záruky za jakost) výslovně vylučují uplatnění ustanovení Občanského zákoníku. 4.4 Jsou-li Služby poskytnuty vadně, má Partner právo na bezodkladné zajištění odpovídající opravy příslušné vady. 4.5 Vadu je možné vytknout kdykoliv do uplynutí šesti (6) měsíců ode dne poskytnutí příslušných Služeb za předpokladu, že Partner vadu vytkne do třiceti (30) dnů ode dne, kdy tuto vadu skutečně zjistil, jinak toto právo Partnera zaniká.	4. NÁHRADA ŠKODY A PRÁVA VYPLÝVAJÚCE Z CHYBNÉHO PLNENIA 4.1 V prípade porušenia povinností vyplývajúcich z týchto Podmienok alebo Zmluvy je Partner povinný nahradiť spoločnosti SmartGuide spôsobenú škodu. Pod pojmom "škoda" sa vždy rozumie škoda na majetku (ujma), ako aj nemajetková ujma. 4.2 Partner berie na vedomie, že ak Partner neoznámí spoločnosti SmartGuide akúkoľvek hroziacu alebo vzniknutú škodu a neumožní tak spoločnosti SmartGuide prijať opatrenia na zabránenie alebo zmiernenie škody, spoločnosť SmartGuide je oprávnená požadovať od Partnera náhradu škody, ktorá spoločnosti SmartGuide týmto vznikla. 4.3 Zmluvné strany výslovne vylučujú uplatnenie ustanovení Občianskeho zákonníka vo vzťahu k uplatňovaniu práv z vadného plnenia (alebo záruky za akosť). 4.4 Ak sú Služby poskytované vadne, Partner má právo na bezodkladné odstránenie príslušnej vady. 4.5 Vadu je možné vytknúť kedykoľvek do šiestich (6) mesiacov odo dňa poskytnutia príslušných Služieb, ak Partner vytkne vadu do tridsiatich (30) dní odo dňa, keď Partner vadu skutočne zistil, inak toto právo Partnera zaniká.
5. UKONČENÍ SMLOUVY 5.1 Kterákoliv ze Smluvních stran je oprávněna vypovědět Smlouvu bez udání důvodu s výpovědní dobou, která činí jeden (1) měsíc a která se počítá od prvního dne kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé Smluvní straně. 5.2 Každá ze Smluvních stran je oprávněna odstoupit od Smlouvy v zákonem stanovených případech, zejména pak v případech podstatného porušení Smlouvy druhou Smluvní stranou. 5.3 Za podstatné porušení Smlouvy Partnerem se považuje zejména: (a) prodlení Partnera s úhradou Odměny po dobu delší než třicet (30) dnů; nebo (b) nepodstatné porušení Smlouvy, které nebude na výzvu společnosti SmartGuide v dodatečně přiměřené lhůtě ze strany Partnera napraveno. 5.5 Odstoupení od Smlouvy nabývá účinnosti dnem doručení písemného odstoupení druhé Smluvní straně. Odstoupení od Smlouvy kteroukoli ze Smluvních stran se nedotýká práva na náhradu jakékoliv újmy druhé Smluvní straně.	5. UKONČENIE ZMLUVY 5.1 Každá zo zmluvných strán je oprávnená vypovedať zmluvu bez udania dôvodu s jednomesačnou (1) výpovednou lehotou, ktorá sa počíta od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. 5.2 Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípadoch stanovených zákonom, najmä v prípade podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou. 5.3 Za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Partnera sa považuje najmä: (a) omeškanie Partnera s platbou Poplatku o viac ako tridsať (30) dní alebo (b) nepodstatné porušenie zmluvy, ktoré partner na žiadosť SmartGuide v dodatočnej primeranej lehote neodstráni. 5.5 Odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného odstúpenia druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou nie je dotknuté právo druhej zmluvnej strany na náhradu škody.

6. ROZHODNÉ PRÁVO A ŘEŠENÍ SPORŮ 6.1 Tyto Obchodní podmínky a Smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména Občanským zákoníkem. Smluvní strany se dohodly, že obchodní zvyklosti nemají přednost před žádným ustanovením zákona, a to ani před ustanoveními zákona, jež nemají donucující účinky. 6.2 Jakýkoli spor ze Smlouvy a v souvislosti s ní, který nebude vyřešen dohodou, bude s vyloučením pravomoci obecných soudů rozhodován s konečnou platností u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky podle jeho řádu. Místem rozhodčího řízení bude Praha, Česká republika, jazykem rozhodčího řízení bude český jazyk.	6. ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV 6.1 Tieto Obchodné podmienky a Zmluva sa riadia právnym poriadkom Českej republiky, najmä Občianskym zákonníkom. Zmluvné strany sa dohodli, že obchodné zvyklosti nemajú prednosť pred akýmkoľvek ustanovením zákona, a to ani pred ustanoveniami zákona, ktoré nemajú donucovací účinok. 6.2. Všetky spory vyplývajúce zo Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, ktoré sa nevyriešia dohodou, budú s vylúčením právomoci všeobecných súdov s konečnou platnosťou riešené Rozhodcovským súdom pri Obchodnej komore Českej republiky a Agrárnej komore Českej republiky podľa jeho pravidiel. Miestom rozhodcovského konania je Praha, Česká republika, a rozhodcovským jazykom je čeština.
7. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ 7.1 Zástupce Partnera nebo jiná osoba oprávněná jednat za Partnera bere na vědomí, že její identifikační a kontaktní údaje a záznamy vzájemné komunikace společnost SmartGuide zpracovává za účelem ochrany práv a oprávněných zájmů společnosti SmartGuide (včetně tvorby evidencí a seznamů kontaktních osob) a plnění povinností podle Smlouvy; Partner se zavazuje informovat kontaktní osoby Partnera o tomto zpracování, a o právech s tím souvisejících, zejména právu na přístup k osobním údajům, právu na jejich opravu a výmaz, právu na omezení zpracování, právu na přenositelnost osobních údajů či právu podat námitku proti zpracování svých osobních údajů. 7.2 Společnost SmartGuide se zavazuje přijmout příslušná technickoorganizační opatření k zajištění ochrany osobních údajů, a to plně v souladu s obecným nařízením o ochraně osobních údajů (EU) 2016/679, zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a s dalšími navazujícími či prováděcími předpisy v oblasti ochrany osobních údajů. 7.3 Partner bere na vědomí, že jím používané elektronické kontakty při komunikaci se společností SmartGuide (nebo jinak Partnerem poskytnuté) mohou být společností SmartGuide použity pro nabízení dalších služeb, pokud to Partner neodmítne.	7. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV 7. 1 Zástupca Partnera alebo iná osoba oprávnená konať v mene Partnera berie na vedomie, že jeho identifikačné a kontaktné údaje a záznamy o vzájomnej komunikácii sú spracované spoločnosťou SmartGuide na účely ochrany práv a oprávnených záujmov spoločnosti SmartGuide (vrátane vytvárania záznamov a zoznamov kontaktov) a plnenia povinností vyplývajúcich zo Zmluvy; Partner sa zaväzuje informovať kontaktné osoby Partnera o tomto spracovaní a o právach s ním spojených, najmä o práve na prístup k osobným údajom, práve na opravu a vymazanie, práve na obmedzenie spracovania, práve na prenosnosť údajov alebo práve namietat' proti spracovaniu osobných údajov. 7.2 SmartGuide sa zaväzuje prijať primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov v plnom súlade so všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov (EÚ) 2016/679, zákonom č. 110/2019 Z. z. o spracovaní osobných údajov a ďalšími súvisiacimi alebo vykonávacími predpismi v oblasti ochrany osobných údajov. 7.3 Partner berie na vedomie, že elektronické kontakty, ktoré používa pri komunikácii so SmartGuide (alebo ktoré Partner inak poskytol), môže SmartGuide použiť na ponuku iných služieb, pokiaľ to Partner neodmietne.
8. DALŠÍ UJEDNÁNÍ 8.1 Pro případ uzavírání Smlouvy či jakýchkoli jejích dodatků Smluvní strany vylučují použití § 1740 odst. 3 Občanského zákoníku, který stanoví, že Smlouva je uzavřena i tehdy, kdy nedojde k úplné shodě projevů vůle Smluvních stran.	8. INÉ OPATRENIA 8.1 V prípade uzavretia Zmluvy alebo jej zmien a dodatkov Zmluvné strany vylučujú použitie § 1740 ods. 3 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého je Zmluva uzavretá aj v prípade, ak nedôjde k úplnej zhode prejavov vôle Zmluvných strán.

8.2 Společnost SmartGuide je kdykoli oprávněna započítat jakékoli své pohledávky za Partnerem proti pohledávce Partnera. Partner je oprávněn započítat si své pohledávky za společností SmartGuide proti pohledávce společnosti SmartGuide výlučně na základě písemné dohody Smluvních stran. 8.3 Vyšší mocí se pro účely Smlouvy v souladu s § 2913 odst. 2 Občanského zákoníku rozumí okolnosti, kterými se prokáže, že ve splnění povinnosti ze Smlouvy dočasně nebo trvale zabránila mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na vůli příslušné Smluvní strany, a to zejména, nikoli však výlučně živelné události (povodně, požáry, zemětřesení aj.), války, změna politické situace, stávka, epidemie, pandemie aj., případně opatření vlády příslušné státu přijatá v souvislosti s uvedenými překážkami, která vylučuje nebo nepřiměřeně ztěžuje výkon práv a povinností ze Smlouvy, nebo jakákoli jiná podobná příčina, událost či skutečnost. Zásahy vyšší moci jsou důvodem kodkladu plnění smluvní povinnosti Smluvních stran po dobu a v rozsahu existence uvedených okolností. Smluvní strana, která se ocitla v situaci, kdy nemůže plnit své závazky vyplývající ze Smlouvy z důvodů vyšší moci, je povinna o této skutečnosti bezodkladně písemně informovat druhou Smluvní stranu.	8.2 SmartGuide je oprávněn kdykoliv započítat akúkoľvek svoju pohľadávku voči pohľadávke Partnera. Partner je oprávnený započítat svoje pohľadávky voči pohľadávke SmartGuide voči pohľadávke SmartGuide výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán. 8.3 Pre účely Zmluvy sa za vyššiu moc v súlade s § 2913 ods. 2 Občianskeho zákonníka považujú okolnosti, ktoré preukazujú, že plneniu záväzku zo Zmluvy dočasne alebo trvalo bráni mimoriadna, nepredvídateľná a neprekonateľná prekážka, ktorá vznikla nezávisle od vôle príslušnej Zmluvnej strany, najmä, nie však výlučne, prírodné udalosti (povodne, požiare, zemetrasenia a pod.), vojny, zmeny politickej situácie, štrajky, epidémie, pandémie a pod, alebo prípadne opatrenia prijaté vládou príslušného štátu v súvislosti s takýmito prekážkami, ktoré vylučujú alebo neprimerane bránia výkonu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, alebo akákoľvek iná podobná príčina, udalosť alebo skutočnosť. Príčiny vyššej moci sú dôvodom na odloženie plnenia zmluvných povinností zmluvných strán na dobu trvania a v rozsahu existencie uvedených okolností. Zmluvná strana, ktorá sa ocitne v situácii, keď nemôže plniť svoje záväzky podľa zmluvy z dôvodu vyššej moci, musí o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu.
9. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ 9.1 Je-li některé ustanovení Smlouvy či Obchodních podmínek neplatné nebo neúčinné, nebo se takovým stane, namísto neplatných ustanovení nastoupí ustanovení, jehož smysl se neplatnému ustanovení co nejvíce přibližuje. Neplatností nebo neúčinností jednoho ustanovení není dotknuta platnost ostatních ustanovení. 9.2 Aktuální kontaktní údaje společnosti SmartGuide jsou +420 799 995 999 a info@smart-guide.org. Tyto údaje jsou v pravidelně aktualizované podobě rovněž uvedeny na webové stránce www.smart-guide.org. 9.3 Tyto obchodní podmínky jsou platné a účinné od 7.4.2021.	9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA 9.1 Ak je alebo sa stane niektoré ustanovenie Zmluvy alebo Obchodných podmienok neplatné alebo neúčinné, neplatné ustanovenie sa nahradí ustanovením, ktorého význam je čo najbližší neplatnému ustanoveniu. Neplatnosť alebo neúčinnosť jedného ustanovenia nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení. 9.2 Aktuálne kontaktné údaje spoločnosti SmartGuide sú +420 799 995 999 a info@smart-guide.org. Tieto údaje sú pravidelne aktualizované aj na webovej stránke www.smart-guide.org. 9.3 Tieto podmienky sú platné a účinné od 7.4.2021.